

SIGMAPRIME® 200 SERIES

ОПИСАНИЕ

Универсальный антикоррозионный эпоксидный грунт, на основе не модифицированной эпоксидной смолы

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Универсальный эпоксидный грунт, предназначенный для балластных танков, палуб, надводной и подводной части корпусов, надстройки, грузовых нефтяных танков и грузовых трюмов
- Отличные антикоррозионные свойства и стойкость к воде
- Грунт толерантный к качеству подготовки поверхности
- Хорошая стойкость к воздействию химически активных веществ
- Хорошая стойкость к абразивному износу для определенных областей применения
- Отличная адгезия к стали, заводским межоперационным грунтам, оцинкованной стали и цветным металлам
- Расширенный интервал перекрытия
- Наносится и отверждается в широком диапазоне климатических условий
- Может поставляться крупными партиями и наноситься установками с отдельной подачей компонентов
- Допускает нанесение на поверхности (сухие или влажные), подготовленные влажной абразивоструйной очисткой

ЦВЕТ И ГЛЯНЕЦ

- алюминиевый светлый, алюминиевый желтый, серый, желто-зеленый, красно-коричневый
- Полуматовый «яичная скорлупа»

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИ 20°C (68°F)

Данные для смешанного продукта	
Количество компонентов	Два
Плотность	SIGMAPRIME 200: 1,3 кг/л (10,8 lb/US gal) SIGMAPRIME 200 K: 1,4 кг/л (11,7 lb/US gal)
Сухой остаток по объему	SIGMAPRIME 200: 57 ± 2% SIGMAPRIME 200 K: 60 ± 2%
Летучие Органические Соединения (при поставке)	Directive 1999/13/EC, SED: макс. 326 г/кг (SIGMAPRIME 200) макс. 430,0 г/л (approx. 3,6 lb/gal) (SIGMAPRIME 200) Directive 1999/13/EC, SED: макс. 287 г/кг (SIGMAPRIME 200 K) макс. 392,0 г/л (approx. 3,3 lb/gal) (SIGMAPRIME 200 K)
Рекомендуемая толщина сухой пленки	См. таблицу укрывистости покрытия
Теоретическая укрывистость	SIGMAPRIME 200: 3,8 м ² /л для 150 мкм (152 ft ² /US gal for 6,0 mils) SIGMAPRIME 200 K: 6,0 м ² /л для 100 мкм (241 ft ² /US gal for 4,0 mils)
Высыхание на отлип	1,5 ч
Интервал перекрытия	См. таблицу интервалов перекрытия
Полное отверждение	7 дн.



SIGMAPRIME® 200 SERIES

Данные для смешанного продукта

Срок хранения	Основа: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении Отвердитель: не менее 24 мес. при хранении в сухом и прохладном помещении
----------------------	---

Примечание:

- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Расход и толщина пленки
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Интервалы перекрытия
- См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Время отверждения

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ПОВЕРХНОСТИ И УСЛОВИЯМ НАНЕСЕНИЯ

Для эксплуатации в условиях погружения

- Сталь или сталь с неодобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; абразивоструйная очистка (сухая или влажная) до степени ISO-Sa2½, профиль поверхности 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Сталь с одобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; сварные швы и участки с поврежденным заводским межоперационным грунтом или с полностью разрушенным покрытием следует очистить до степени ISO-Sa2½, с профилем поверхности 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils) или выполнить механическую очистку до степени SPSS-Pt3
- Окрашенная сталь; гидроструйная очистка до степени VIS WJ2L (профиль абразивоструйной поверхности 30 – 75 мкм (1.2 – 3.0 mils))
- Подготовленная поверхность стали или предыдущее покрытие должны быть сухими и без каких-либо загрязнений

IMO-MSC.215(82) Требования для Балластных Танков и IMO-MSC.288(87) для Грузовых отсеков Нефтяных Танкеров (только для указанных зон)

- Сталь; ISO 8501-3:2006 степень P2, все края обработаны и закруглены с радиусом минимум 2 мм или обработаны тремя проходами шлифовального инструмента
- Сталь или сталь с неодобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½, профиль поверхности 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Сталь с одобренным цинк-силикатным заводским межоперационным грунтом; сварные швы и участки с поврежденным заводским межоперационным грунтом или с полностью разрушенным покрытием следует очистить до степени ISO-Sa2½, профиль поверхности 30 – 75 µm (1.2 – 3.0 mils): [1] для заводского межоперационного грунта, одобренного MMO, - никаких дополнительных требований; [2] для заводского межоперационного грунта, не одобренного MMO, абразивоструйная очистка до степени ISO Sa2 с удалением минимум 70% неповрежденного заводского межоперационного грунта, профиль поверхности 30 – 75 мкм (1.2 – 3.0 mils)
- Степень запыления «1» для размера частиц «3», «4» или «5», частицы меньших размеров должны быть удалены с окрашиваемой поверхности, если они видны без увеличения (ISO 8502-3:1992)
- Подготовленная поверхность стали или предыдущее покрытие должны быть сухими и без каких-либо загрязнений

SIGMAPRIME® 200 SERIES

Для эксплуатации в условиях атмосферного воздействия

- Сталь; абразивоструйная очистка до ISO-Sa2½, шероховатость 30-75 мкм (1.2 – 3.0 mils) или в соответствии с ISO-St3
- Сталь с заводским межоперационным грунтом; подготовка поверхности до степени SPSS-Pt3
- Оцинкованная сталь должна быть обезжирена, очищена от солей и других загрязнений
- Оцинкованная сталь должна быть очищена растворителем или отшлифована и придан профиль наждачной бумагой
- Окрашенная сталь; гидроструйная очистка до степени VIS WJ2L (профиль абразивоструйной поверхности 30 – 75 мкм (1.2 – 3.0 mils))
- Подготовленная поверхность стали или предыдущее покрытие должны быть сухими и без каких-либо загрязнений

Температура поверхности и условия нанесения

- Температура поверхности во время нанесения и отверждения должна быть выше 5°C (41°F)
- Температура поверхности в процессе нанесения и отверждения должна быть по крайней мере на 3°C (5°F) выше точки росы
- Относительная влажность во время нанесения и отверждения не должна превышать 85%

СИСТЕМА ОКРАСКИ

- СИСТЕМЫ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОРРОЗИИ ПОД ВОДОЙ И ППВЛ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3101
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ППВЛ И НАДВОДНОГО БОРТА - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3102
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ПАЛУБ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3103
- СИСТЕМЫ ДЛЯ НАДСТРОЙКИ И ПАЛУБНОГО ОБОРУДОВАНИЯ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3104
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ РАБОТ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3105
- СИСТЕМЫ ДЛЯ БАЛЛАСТНЫХ ТАНКОВ - СИСТЕМЫ ОКРАСКИ 3106 (спецификация № 2)
- СИСТЕМЫ ДЛЯ ГРУЗОВЫХ ТРЮМОВ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3107
- ПРОЧИЕ СИСТЕМЫ - СИСТЕМА ОКРАСКИ 3108

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Соотношение компонентов по объему: база/отвердитель 80:20 (4:1)

- Температура ЛКМ после смешения основы и отвердителя должна быть выше 15°C (59°F), в противном случае для обеспечения рабочей вязкости может потребоваться добавление разбавителя
- Добавление чрезмерного количества разбавителя снижает тиксотропные свойства и замедляет процесс отверждения
- Разбавитель следует добавлять после смешения компонентов

Время индукции

Отсутствует

Жизнеспособность

7 ч при 20°C (68°F)

Примечания: См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ - Жизнеспособность



SIGMAPRIME® 200 SERIES

ВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ

Рекомендуемый разбавитель

THINNER 91-92

Объем разбавителя

0 - 15%, в зависимости от требуемой толщины и условий нанесения

Размер сопла

1.5 – 2.0 мм (прибл. 0.060 – 0.079 in)

Давление на выходе из сопла

0,3 - 0,4 МПа (прибл. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

БЕЗВОЗДУШНОЕ РАСПЫЛЕНИЕ

Рекомендуемый разбавитель

THINNER 91-92

Объем разбавителя

0 - 15%, в зависимости от требуемой толщины и условий нанесения

Размер сопла

Прибл. 0.53 – 0.74 мм (0.021 – 0.029 in)

Давление на выходе из сопла

15,0 МПа (прибл. 150 bar; 2176 p.s.i.)

Кисть/Валик

Рекомендуемый разбавитель

Дополнительного разбавления не требуется

Объем разбавителя

При необходимости можно добавить до 5% THINNER 91-92

ОЧИСТИТЕЛЬ

THINNER 90-53

SIGMAPRIME® 200 SERIES

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Укрывистость и толщина пленки - SIGMAPRIME 200	
ТСП	Теоретическая укрывистость
75 мкм (3,0 mils)	7,6 м ² /л (305 ft ² /US gal)
125 мкм (5,0 mils)	4,6 м ² /л (183 ft ² /US gal)
160 мкм (6,3 mils)	3,6 м ² /л (145 ft ² /US gal)
200 мкм (8,0 mils)	2,9 м ² /л (114 ft ² /US gal)

Примечания: Макс. Т.С.П.: в некоторых случаях Т.С.П. может составить 2000 мкм (незначительные участки), когда наложение нескольких проходов неизбежно (т.е. углы, воронки, монтажные стыки и т.д.). Необходимо проконсультироваться в PPG в случае отклонения значений Т.С.П. от данных рекомендаций

Укрывистость и толщина пленки - SIGMAPRIME 200 K	
ТСП	Теоретическая укрывистость
100 мкм (4,0 mils)	6,0 м ² /л (241 ft ² /US gal)
125 мкм (5,0 mils)	4,8 м ² /л (193 ft ² /US gal)
160 мкм (6,3 mils)	3,8 м ² /л (153 ft ² /US gal)
200 мкм (8,0 mils)	3,0 м ² /л (120 ft ² /US gal)

Примечания: Макс. Т.С.П.: в некоторых случаях Т.С.П. может составить 2000 мкм (незначительные участки), когда наложение нескольких проходов неизбежно (т.е. углы, воронки, монтажные стыки и т.д.). Необходимо проконсультироваться в PPG в случае отклонения значений Т.С.П. от данных рекомендаций

Время перекрытия для ТСП до 160 мкм						
Перекрытие ...	Интервал	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
С различными двухкомпонентными эпоксидными покрытиями	Минимум	13 ч	6 ч	2,5 ч	1,5 ч	1 ч
	Максимум при воздействии прямого солнечного света	3 мес.	3 мес.	3 мес.	3 мес.	3 мес.
	Максимум при отсутствии воздействия прямого солнечного света	6 мес.	6 мес.	6 мес.	6 мес.	6 мес.

Примечания: Поверхность должна быть сухой и без каких-либо загрязнений

SIGMAPRIME® 200 SERIES

Время отверждения для ТСП до 160 мкм (6.4 mils)

Температура поверхности	Высыхание на отлип	Отверждение до транспортировки	Полное отверждение
5°C (41°F)	5 ч	14 ч	21 дн.
10°C (50°F)	3 ч	8 ч	14 дн.
20°C (68°F)	1,5 ч	4 ч	7 дн.
30°C (86°F)	45 мин	2,5 ч	5 дн.
40°C (104°F)	30 мин	1,5 ч	4 дн.

Примечания: Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию во время нанесения и отверждения (см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1433 и 1434)

Жизнеспособность (при рабочей вязкости)

Температура смешанного продукта	Жизнеспособность
15°C (59°F)	10 ч
20°C (68°F)	7 ч
30°C (86°F)	4 ч

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для краски и рекомендованного разбавителя см. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЛИСТЫ 1430, 1431 и соответствующие паспорта безопасности
- Данный продукт является материалом на основе органических растворителей, поэтому следует избегать вдыхания аэрозолей и паров, а также попадания жидкой краски в глаза или на открытые участки кожи.

ДОСТУПНОСТЬ ВО ВСЕМ МИРЕ

Компания PPG Protective and Marine Coatings всегда стремится к тому, чтобы ее продукция была представлена во всем мире в унифицированном виде. Однако иногда требуются незначительные модификации продукта для обеспечения соответствия региональным или национальным требованиям/особенностям. В таких случаях используются альтернативные технические описания продуктов.



SIGMAPRIME® 200 SERIES

ССЫЛКИ

• ТАБЛИЦА ПЕРЕВОДОВ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1410
• ПОЯСНЕНИЯ К ОПИСАНИЮ ПРОДУКТА	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1411
• ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1430
• ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ И ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ, ВЗРЫВООПАСНОСТЬ – ТОКСИЧНОСТЬ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1431
• БЕЗОПАСНАЯ РАБОТА В ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВАХ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1433
• УКАЗАНИЯ ПО ВЕНТИЛЯЦИИ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1434
• ОЧИСТКА СТАЛИ И УДАЛЕНИЕ РЖАВЧИНЫ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1490
• СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МИНЕРАЛЬНЫЕ АБРАЗИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1491
• ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА ПОВЕРХНОСТИ – ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА	ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ	1650
• PPG Protective & Marine Coatings; Технологическая инструкция для новых балластных танков		

ГАРАНТИИ

Компания PPG гарантирует (i) свое право собственности на продукцию, (ii) что качество продукции на момент ее производства соответствует техническим условиям Компании PPG на такую продукцию и (iii) что продукция будет поставлена без правомочных претензий любой третьей стороны по поводу нарушения любого патента США, защищающего продукцию. КОМПАНИЯ PPG ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТОЛЬКО НАЗВАННЫЕ ГАРАНТИИ, А ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ОГОВАРИВАЕМЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИХ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, ВСЛЕДСТВИЕ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ КРОМЕ ВСЕГО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ И ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, КОМПАНИЯ PPG ОТКАЗЫВАЕТСЯ. Любая претензия по настоящей гарантии должна быть предъявлена Покупателем компании PPG в письменной форме в течение пяти (5) дней с момента выявления Покупателем заявляемого дефекта, однако ни при каких условиях не позднее, чем истекает соответствующий срок годности продукции при ее хранении, или не позднее одного года с даты поставки продукции Покупателю, в зависимости от того, что произошло ранее. Если Покупатель не уведомил компанию PPG о подобном несоответствии в том порядке, который изложен выше, Покупатель теряет право на возмещение по этой гарантии.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ PPG НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ЛЮБОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ ВОЗМЕЩЕНИЯ (НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ИЗ ЧЕГО ВЫТЕКАЕТ ТАКАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ – ИЗ НЕБРЕЖНОСТИ ЛЮБОГО РОДА, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИЗ НАРУШЕНИЯ ЗАКОНА) ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНЫЙ УЩЕРБ, ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ ЗАВИСЯЩИЙ ОТ, ВОЗНИКАЮЩИЙ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ ПРОИСХОДЯЩИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКЦИИ ЛЮБЫМ ОБРАЗОМ. Информация, изложенная в настоящей памятке, предназначена только для общего ознакомления и основана на результатах лабораторных испытаний, которым, как считает компания PPG, можно доверять. В любое время, в порядке обобщения практического опыта и в связи с непрерывающимся совершенствованием продукции компания PPG может внести изменения в приведенную здесь информацию. Все рекомендации и предложения, касающиеся использования продукции PPG, изложенные в технической документации или приводимые в ответах на конкретные запросы, или предлагаемые иным образом, основаны на данных, которые, по мнению компании PPG, являются достаточно надежными. Продукция и соответствующая информация предназначены для пользователей, обладающих необходимыми знаниями и опытом работы в промышленной отрасли. Конечный пользователь несет ответственность за то, чтобы определить пригодность продукции для использования в конкретных целях и считается, что Покупатель именно так и поступил, по своему усмотрению на свой риск. Компания PPG не контролирует качество или состояние субстрата, а также целый ряд факторов, оказывающих влияние на использование и применение продукции. Поэтому компания PPG не принимает на себя какую-либо ответственность за любого рода потерю, порчу или ущерб, возникшие в результате такого использования или вследствие ознакомления с данной информацией (если не существуют письменные соглашения, в которых заявлено об обратном). Возможные отклонения в условиях эксплуатации, изменения в порядке использования или экстраполяция данных могут быть причиной неудовлетворительных результатов. Настоящая памятка отменяет собой все предыдущие версии, и Покупатель несет ответственность за то, чтобы данная информация была в наличии до начала использования продукции. Актуальные памятки по всему спектру продукции – Защитные и морские покрытия (Protective & Marine Coatings) - обновляются на сайте www.ppgpmc.com. Версия памятки на английском языке является преобладающей по отношению к версиям, переведенным на другие языки.

Depending on specific country of application the following versions are available:

Article code	Цвет	Ссылки
202391	SIGMAPRIME 200: желто-зеленый	4009002200 (202390 основа, 202389 отвердитель)
211291	SIGMAPRIME 200: серый	9515052200 (211282 основа, 202389 отвердитель)
244820	SIGMAPRIME 200 K: серый	9515052150 (243529 основа, 240992 отвердитель)
244832	SIGMAPRIME 200 K: красно-коричневый	2008002150 (243540 основа, 240992 отвердитель)
330749	SIGMAPRIME 200 K: алюминиевый светлый	9000002150 (330748 основа, 240992 отвердитель)
330752	SIGMAPRIME 200 K: алюминиевый желтый	9300002150 (330751 основа, 240992 отвердитель)

The PPG Logo, Bringing innovation to the surface., and other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.



PPG Protective & Marine Coatings
Bringing innovation to the surface.™